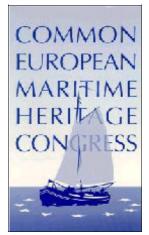
# European Maritime NEWSLETTER HERITAGE No. 15. October 2003



## Traditional craft of the Tagus Estuary

## Museu de Marinha on the path towards preservation of Portugal's maritime heritage

by Mr. Adriano Beça Gil, Director of the Maritime Museum in Lisbon

he study, safeguard and and cultural maritime ritage constitute the basic Portuguese identity has its goals of any museum. In Por- roots. tugal, the preservation of a cultural heritage linked to its As a part of this identity, nautical history and to the regional specifics constitute traditions of a people whose one of the areas of activity history is anchored in the that must be undertaken in history of shipping, whose terms of education in herilives are interwoven with the tage. This means that the sea, goes beyond the mere study and disclosure of traobjectives of museological activity, to stand as a duty and a mission, particularly in ed thereto constitute, for the the case of a maritime muse- Maritime Museum, the subum

The Maritime Museum, located in Lisbon, is honoured the European Maritime Heby this mission and it is in ritage Newsletter. this connection that it is heavily engaged in initiatives at For this presentation of the national level designed to tradition craft of the Tagus create an awareness of the Estuary, we have selected need to preserve and study two models which are Portugal's maritime heritage. among the items on display A good example of this is the in the Itinerant Exhibition: Itinerant Exhibition that the the Muleta and the Fragata. Maritime Museum has taken to various parts of the coun- The river Tagus is one of try, from North to South, in the longest in Portugal and, keeping with its responsi- allied to its good navigabilibility for divulging a historic ty, this has meant that it has

disclosure of cultural he- legacy in which the

ditional craft and of the entire cultural heritage linkject of a series of activities and one that we have adopted for our involvement in

always played an important needs. These included: the role as the gateway to the Faluas, Canoas, Catraios city of Lisbon and, indeed, and the Botes Cacilheiros, to Portugal, fostering a which crossed the Tagus great diversity of economic carrying passengers; the activities and influencing Fragatas, Varinos, Barcos social dynamics not only in de Água Acima and Botes Lisbon but also in the ri- do Pinho that were used to verside communities that carry cargo, the Barco dos spread out along its banks.

gata are two of the most trade. All these lent a specicharacteristic craft of the al colour to the Tagus. Tagus, and they form part Adding to these river traffic of a wide range of craft of boats, there verv morphology and use that boats, such as the Bateiras, appeared to meet specific

Moinhos, used to carry cereals; and the Barco dos The Muleta and the Fra- Moios, used in the salt were also diverse functions, several kinds of fishing (continued...)



The Muleta

## European MARITIME HERITAGE Newsletter

#### Published on behalf of the EMH by: Danish Schooner Charter, Allégade 2, Bldg. 45, DK-3000 Helsingør, Denmark Tel: +45 4926 0746 Fax: +45 4926 0741 E-mail: emh@sejlskib.dk

Editorial staff: Ole Vistrup Giovanni Panella

Contributors: Anders Berg Adriano Beça Gil Per-Inge Lindqvist John Robinson

### ЕМН

Office & Secretary: Mr. Thedo Fruithof, Dijkweg 222, NL-1619 JC Andijk, The Netherlands Tel: +31 228 593 136 Fax: +31 228 593 136 E-mail: thedo@wxs nl

#### President:

Mr. Anders Berg. Allégatan 11. S-572 75 Figeholm, Sweden. Tel: +46 491 31456 Fax: +46 491 31683 E-mail: info@sjofararkusten.h.se

#### Treasurer:

Michael vom Baur, Querstraße 8, D-18211 Admannshagen, Germany Tel: +49 38203 22902 Fax: +49 38203 74930 E-mail: Michael.vomBaur@t-online.de

#### EMH Mediterranean Focal Point

Museu Maritim de Barcelona Ms. Elvira Mata, Av. de les Drassanes s/n, E-08001 Barcelona, Spain Tel: +34 933 429 923 Fax: +34 933 187 876 E-mail: miroih@diba.es

#### EMH Baltic Sea Focal Point Danish Schooner Charter, Mr. Ole Vistrup, Allégade 2, Bldg. 45, DK-3000 Helsingør, Denmark Tel: +45 4926 0746

Fax: +45 4926 0741 E-mail: emh@sejlskib.dk

www.european-maritime-heritage.org

## (...continued)

Enviadas.

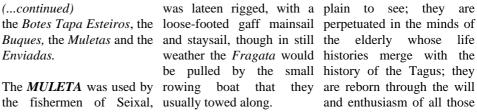
the fishermen of Seixal, usually towed along. Barreiro and Cascais, using ed, curved bow studded had his own colour code. 3.8 and a draft of 1.5.

The earliest documentary redundant. references to the Muleta With the extinction of the date from the 16<sup>th</sup> century. traditional craft, the Tagus They were in use on the lost a great deal of its bril-Tagus until 1930, when liance and grace, but they they finally came to an end continue to live on in the on account of laws enacted work of writers, musicians, prohibiting the use of the and artists, in which the tartaranha nets. The Mule- memory of these craft is tas were then replaced by craft of another type that gradually adapted to the new technology: steam.

The FRAGATA was used in loading and discharging ships anchored in the port of Lisbon. It was a heavy, wide-beamed vessel with two cabins, one forward and the other aft, their bulkheads richly decorated. She

Tanana and

Fragata model



tartaranha, a trawl net tow- Fragatas on the Tagus gave whom we would undered off the beam. The exube- rise to curious identification score the local authorities rance of its sails made it strategies: the masthead was that, in recent years, have one of the most spectacular painted with stripes of recovered and preserved the of the boats sailing on the various colours (usually last examples of some of Tagus and outside the bar, three) for the crews to be these craft, giving back to between Cape Roca and able to distinguish the the community the possibi-Cape Espichel. It had a owner to which each vessel lity of getting to know large, flat bottom, a round- belonged, for each owner something about these

networks made the Fragata

and enthusiasm of all those who are devoted to their fishing gear known as the The intense movement of study and disclosure, of boats - now in their recreawith salient points. The They were to succumb tional and didactic role average boat had a length of around 1950 when the in- and have brought back to about 12 metres, a beam of crease of the rail and road the Tagus a little of the splendour of days gone by.

> Museu de Marinha Praca do Império 1400 Lisbon, Portugal Tel: +351 21 362 0019 Fax: +351 21 363 1987 www.museumarinha.pt



Muleta model



Fragata on the river Tejo

## From the President's Log



by Mr. Anders Berg, EMH President

s you will learn from a different report in this newsletter EMH has lost its Président d'Honneur, Jacques Chauveau. In addition to what is said in that report I would like to put one general remark into my log. Jacques Chauveau as a person represented an extremely rare combination of industrial businessman on international level on one hand and passionate collector, protector and fighter for the Maritime and Fluvial Heritage on the other. By using our hearts as well as our brains together we will keep the memory of an unusual active, warm and generous man alive. Jacques Chauveau deserves that.

Heading for its fifth Congress the EMH vessel can depend upon a solid, enthusiastic and well-trained crew recruited from "old" full member national organisations. But the current and future conditions for our ships, boats and crafts call for further missions and tasks. That means - the crew is too small!

From the bridge we can see encouraging reinforcements standing waiting on the quayside. We are now preparing our books for representatives from Finland, Belgium, Ireland, Portugal and further Mediterranean countries to sign on for the voyage to come.

have The Barcelona Charter, now properly signed museum professionals, sci-

natory letter ready to be owners. distributed as a general guideline in the broad field In the Radio cabin there is operators and ship owners.

some years the signatory states have appointed the EMH Safety Council as their secretariate, which gives the entire EMH an almost official status collecting an indeed important part of information on safety at sea.

Another hold contains something brand new: The EMH Environment Group. The, in itself, indeed praiseworthy initiatives taken by governments and organisations to reduce the use of biocides do mean a serious problem for the wooden ships. They must be protected from the attacks of the shipworms, teredo navalis. And today it is a fact that the only means for that is antifouling including biocides. Further problems are earlier unknown fungal attacks on oak trees and wooden ships probably due to atmospheric changes. In the hold on board we EMH is looking forward to international Cupertino of

and together with an expla- entists, shipbuilders and ship vice versa"(?), "scrapping of

of restoration and operation intense communication with of traditional ships. Main shore side going on. The consignees: the national re- EMH Congress 2004 planpresentatives of ICOMOS, ning group has an open line Maritime museums, ship to Per-Inge Lindqvist, Karlskrona Maritime Museum in Sweden. What can be over-In the same hold we bring heard up till now is, that one the Memorandum of Un- main objective is to attract derstanding on the Mutu- as many traditional ships al recognition of Certifi- (under sail, steam, petrol, cates for the safe Opera- oars...) as possible. Further tion of traditional Ships. overheard keywords are Having been in force for "attract ships to the public or

fishing boats", "replica building"... I am sorry not being able to tell you more here but there is more information in this newsletter. We hope we can present the full programme in the next edition.

You are most welcome on board. But if you are not prepared to sign on as member of the crew today we are looking forward to see you on the quay side in Karlskrona taking our lines in less than a year.

## **CLASSIC BOATS & SHIPS 2003**



The seventh edition of the Boat Show Classic Boats and Ships will be held on October 31st, November 1st and 2nd 2003 in Medemblik. The Netherlands.

Classic Boats & Ships is the only specialised exhibition in Europe dealing with the management, preservation, building and maintenance of traditional and classic craft built in wood, iron or steel.

You will find: - all information about materials and products - presentations by experts - relevant clubs and preservation organisations.

Place of action: Regatta Center Medemblik, Vooroever, Medemblik. Easy accessible by car and public transport. Possible to stay overnight on board charter vessels

Friday 31 October 10:00 - 20:00 Opening hours: Saturday 1 November 10:00 - 18:00 Sunday 2 November 10:00 - 17:00 Entry fee: €9,-. (Youth age 6-17: €5,-)

For more information: CLASSIC BOATS AND SHIPS 2003 Dijkweg 222, 1619 JC Andijk, The Netherlands Tel: +31 (0)228-591 111; Fax: +31 (0)228-597 440 Email: info@klassieke-schepen.nl Website: www.klassieke-schepen.nl

# The EMH at present

### Full national members (national umbrella organisations):

- Denmark: TræskibsSammenslutningen (The Danish Wooden Boats' Association)
- Finland: Skutförening Kustkultur i Finland rf / Suomen Perinnepurjelaivat ry (Traditional Sailing Ship Asso-. ciation in Finland)
- France: Fondation National du Patrimoine Maritime et Fluvial (National Foundation for Maritime and Coastal Heritage)
- Germany: Gemeinsame Kommision für Historische Wasserfahrzeuge (Common Commission for Historical . Vessels)
- Netherlands: Federatie Oud Nederlandse Vaartuigen (Federation of Old Dutch Vessels)
- Norway: Norsk Forening for Fartøyvern (Norwegian Association for Ship Preservation)
- Sweden: Sveriges Segelfartygsförening (Swedish Sailing Ship Association)
- United Kingdom: Heritage Afloat

### Advisory members (maritime museums and institutions):

- Belgium: Nationaal Scheepvaartmuseum (National Maritime Museum)
- Denmark: Skibsbevaringsfonden (The Ship Preservation Trust) •
- Denmark: Handels- & Søfartsmuseet (The Danish National Maritime Museum)
- Finland: Suomen Merimuseo / Finlands Sjöhistoriska Museum (Maritime Museum of Finland) .
- France: Musée National de la Marine (National Maritime Museum)
- France: Musée Portuaire
- Germany: Deutches Schiffahrtsmuseum (The German Maritime Museum)
- Netherlands: Nederlands Scheepvaartmuseum (The National Dutch Maritime Museum)
- Netherlands: Maritiem Museum Rotterdam (The Rotterdam Maritime Museum)
- Netherlands: Zuiderzeemuseum Enkhuizen (The Zuiderzee Museum in Enkhuizen)
- United Kingdom: National Maritime Museum Greenwich
- United Kingdom: Merseyside Maritime Museum
- Sweden: Statens Sjöhistoriska Museer (The National Maritime Museum)
- Spain: Museu Maritim Drassanes de Barcelona (The Maritime Museum in Barcelona)
- Spain: Untzi Museoa Museo Naval (The Naval Museum in San Sebastián)

Associate members (other bodies):

- Belgium: Maritieme Site Oostende
- Denmark: Sammenslutningen af Mindre Erhvervsfartøjer (Danish Association of Small Passenger Vessels)
- Europe: European Classic Yacht Union
- **Europe:** European Steamboat Federation •
- Europe: Sail Training International

## Still important: Get your EMH Newsletter on-line

organisations the EMH frequently has to review its recipients with an average economy, and - wanting to cost per recipient per issue keep up a high level of acti- of  $\notin 1,00$ . In an attempt to vities with limited means - save money on mailing cost reductions are always costs we are offering our looked for.

the EMH budget is the letter per e-mail. Informamailing costs of the EMH tion of which web-adress acrobat/readstep2.html

is mailed to around 1.000 One of the major costs on receiving the EMH News-

downloaded from will be emailed to those who sign up for the electronic version. Reading the news-letter requires the software **address** to: "Acrobat Reader". Acrobat readers the possibility of Reader can be downloaded from the internet on: www.adobe.com/products/

As probably all idealistic Newsletter. The newsletter the newsletter can be Sign up for the electronical version of the EMH Newsletter by e-mailing your name, your present postal address, and your e-mail

newsletter@sejlskib.dk

# Welcome to the 5<sup>th</sup> common European Maritime Heritage Congress 28 July - 1 August 2004 in Karlskrona, Sweden

In 1992 delegates from thirteen European countries convened in the Netherlands Maritime Museum in Amsterdam. The second congress was held 1995 in Rochefort in France, the third in Elsinore in Denmark 1998 and the fourth congress 146 delegates from twenty countries, including the USA met for four days in Barcelona 2001.

Today EMH has developed into a real European network. EMH links togerther people and institutions involved in preserving and operating traditional ships. The fifth congress will continue this work and now focus will be placed on e.g "How to make the floating heritage available to the public", "Scrapping of historic fishing boats within Europe" or "Merits and hazards of building replicas".

Karlskrona in Sweden has been chosen to host the congress at the same time as a number of steamers and sailing's vessels are visiting the harbour for the festival Baltic Sail 2004.

Thus - beside the congress - there will be old historical ships and a lot of maritime activities in the port of Karlskrona.

The National Maritime Museum of Sweden invites EMH to the Naval Museum in Karlskrona for the fifth common European Maritime Heritage Congress 28 July - 1 August 2004.

The congress offers unique opportunity to show the public wide range of the common European floating heritage.

Even if you can't come with your ship you are most welcome.

Per-Inge Lindqvist Director Naval Museum Karlskrona

## Jacques Chauveau 1925 - 2003

E uropean Maritime Heritage lost its founding President, and the whole Continent one of its most effective and widely-respected advocates of maritime culture, with the death

on 29 June of Jacques-Henri Chauveau in St. Petersburg, where he had just presented a Maritime Heritage Award, on behalf of the World Ship Trust, to the 1900 armoured cruiser *AURORA*. Jacques was tireless in his support for maritime heritage, and his absence will be sorely missed by a large community of organisations on whose behalf he campaigned.

As a young soldier with the Free French Forces, Jacques took part in the battle of Saverne and in the liberation of Strasbourg, continuing with the Allied advance as

far as Berchtesgarten. Possibly these experiences nurtured the strong commitment to European cooperation that infused much of his later work in the industrial and maritime spheres. Following studies at the *Ecole des Sciences Politiques*, he was awarded Doctorates in Law and in Economics. His business career centred on the manufacture of, and novel applications for, high-grade steel and aluminium tubes, and he was seconded for a time to the Steel Tube Division of Tube Investments Ltd in England. In 1967 he was involved in creating VALTI, a joint venture company between the French tube manufacturer Vallourec and Tube Investments, where he was Vice-Chairman until the end of 1989.

In the 1960's, Jacques enjoyed some competitive success with his Sparkman & Stephens 34 racing yacht, and was elected to the Royal Ocean Racing Club. As Chairman of the *Yacht Club de Dinard*, he organised several Cowes-Dinard races, and received the British Prime Minister, Edward Heath, as a competitor in those events. He was elected to the Royal Yacht Squadron in 1991, a singular honour for a non-British yachtsman. As a Board Member of the *Yacht Club de France*, he chaired its *Comite du Patrimoine*.

acques deplored the destruction, through war or neglect, of so much of Frances's maritime history. When revolution briefly shook Portugal in April 1974, Jacques narrowly failed to persuade the French Government that the historic Le Havre pilot cutter JOLIE BRISE, newly escaped from Lisbon, should come back to France; it was bought instead by the Exeter Maritime Museum in England. From 1976 he campaigned for the creation of Amerami, a voluntary organisation that, since 1981, has saved more than 80 French vessels for the nation, ranging from an 1850 sailing yawl to the 1957 diesel-electric submarine ARGONAUTE, displayed ashore at La Villette in Paris. The Linz-built steam river tug *PASTEUR*, displayed today at the French river port of Strasbourg, owes its return from Romania to Jacques. Recently he persuaded the Fondation pour le Patrimoine Maritime & Fluvial to organise the repatriation from Sweden of the last surviving French-built Grand Banks cod schooner MARITE .Her return to France next year after restoration will serve as a reminder of Jacques' tenacity and passionate commitment to maritime conservation.

He was an outstanding connoisseur of maritime relics and treasures. His office in Paris, like his home, was filled with evidence of his passion for collecting. When his friend Eric Tabarly came to stay, the household would sometimes be woken in the middle of the night by the creak of floorboards, as Eric crept around admiring his host's latest acquisitions. Jacques knew personally the Directors of most of the world's

principal maritime museums. From 1994, he served on the Management Committee of the *Musee National de la Marine*. When that museum was threatened in 1996 with removal from its long-term home in the *Palais de Chaillot* for short-term political reasons, Jacques worked successfully with Eric Tabarly to overturn this proposal. Recently he agreed to chair a specialist committee advising the museum on the conservation, display and occasional demonstration of fullsize vessels in its collections. Characteristically, he took care to complete a policy paper group just before he travelled to St

for this specialist group just before he travelled to St. Petersburg.

nternationally, he was known and respected wherever historic vessels are cherished. Soon after European Maritime Heritage was established at a meeting in Rochefort in 1995, Jacques proved to be an ideal choice as its first President, with his perspectives both on Northern European seafaring and his love of Mediterranean culture. In 1997, he was elected a Vice-President of the World Ship Trust, which campaigns world-wide for the proper preservation of historic ships. When he took over the Chair of that organisation the following year, he quietly and effectively introduced a broader perspective to what had hitherto been a largely Anglo-American initiative. In the final few months of his life, he travelled more than 25,000 miles representing the Trust, presenting Awards on its behalf in England, France, New South Wales and Tasmania and the USA. He was due to present further Awards in Italy and India later this year. On the Trust's behalf he worked with the Executive Council and the Scientific Council of UNESCO to develop a cultural network linking the historic dockyards all around the Mediterranean where galleys had been built or serviced in earlier centuries, under the title La Navigation du Savoir. In recognition of his exceptional service, the Trust recently offered Jacques its Individual Achievement Award.

This catalogue of high achievements should not allow us to forget his genial modesty, and the gentle humour with which he presided over the many meetings he was called upon to chair. His exquisitely-furnished house in Normandy was a refuge from the pressures of a demanding schedule, where he enjoyed the support and encouragement of his wife Madeline, and periodic visits from his three children, in whose achievements he took great pride. To the end of his life, he continued to race his 6metre JI VERT GALANT, built by Anker & Jensen in 1934. At his funeral in the Cathedral of St. Malo on 7 July, some of his many orders and distinctions were carried in procession, among them *Chevalier dans l'Ordre de la Legion d'Honneur, Chevalier dans l'Ordre de Salmes Academiques, Chevalier dans l'Ordre du Merite Maritime* and Officer of the Order of the British Empire.

H is compatriot Marc Pabois, head of maritime culture at the Ministry of Culture & Communication in Paris, summed up our sense of loss when he wrote of Jacques "he was a friend on whom we could always count". We extend our sincere sympathies to his wife Madeleine and to his family.

John Robinson

